



it. La sfogliatrice automatica QTP670 è in grado di soddisfare anche le richieste più difficili! Vanta struttura e corpo macchina in acciaio inox, un generoso e intuitivo touch screen 7" a colori che permette di memorizzare fino a 100 programmi e, di serie, avvolgitore e sfarinatore automatici. Ne completano le dotazioni di serie grandi cilindri (80mm di diametro) azionati dal nuovo sistema di salita e discesa a viti in bagno d'olio, che assicurano una precisione assoluta di laminazione. La velocità dei tappeti e dei cilindri è variabile tramite touch-screen per soddisfare tutte le esigenze produttive, mentre la trasmissione a cinghie dentate e trapezoidali rende la macchina silenziosa e affidabile. Grazie ai carter anteriore e posteriore molto compatti, occupa spazi di ingombro minimi, diventando così l'alleato ideale per tutti gli utilizzi, sia artigianali che industriali.

en. The QTP670 automatic dough sheeter is able to satisfy even the most difficult requests! It has a stainless steel body machine and structure, generous and intuitive color touch screen 7" that allows to store up to 100 programs, and provided with automatic coiler and flour duster. The standard equipment is completed by wide cylinders (diameter 80mm) activated by the new up-and-down moving system by oil bath screws that ensure an absolute precision of lamination. The belts and cylinders' speed can be adjusted through touch screen, in order to meet all production needs, while the transmission with toothed and trapezoidal belts make a noiseless and reliable machine. Thanks to the very compact front and rear carter, it takes up minimal space, becoming the perfect ally for all kind of use, both artisanal and industrial.

fr. Le laminoir automatique QTP670 est capable de satisfaire aussi les demandes les plus difficiles! Il a une structure et corps machine en acier inox, généreux et intuitif écran tactile couleur 7" qui permet de mémoriser jusqu'à 100 programmes et, de série, enrouleur et farineur automatiques. Complètent la dotation de série les grands cylindres (80mm de diamètre) actionnés par le nouveau système de montée et descente à vis en bain d'huile, qui assurent une précision absolue de laminage. La

vitesse des tapis et des cylindres est variable par l'écran tactile pour répondre à tous les besoin de production, alors que la transmission à courroies dentées et trapézoïdales en fait une machine silencieuse et fiable. Grâce aux carter avant et arrière très compacts, l'encombrement de la machine est réduit au minimum, devenant ainsi l'allié parfait pour toutes utilisations, autant artisanal qu'industrielle.

es. La laminadora automática QTP670 es capaz de satisfacer tambien las solicitudes más difíciles! Tiene una estructura y cuerpo en acero inox, un generoso y intuitivo touch screen color de 7" que permite de memorizar hasta 100 programas y, estándar, enrollador y enharinador automáticos. Completan l'equipamiento estándar grandes rodillos (80mm de diámetro) accionados por el nuevo sistema de ascenso y descenso por tornillos en baño de aceite, que aseguran una precisión absoluta de laminación. La velocidad de las cintas y de los cilindros es variable por medio de la pantalla táctil para satisfacer todas las exigencias de productividad, mientras que la transmisión con cintas dentadas y trapezoidales, hace que la máquina sea silenciosa y fiable. Gracias a los carter delantero y tracero muy compactos, ocupa un espacio mínimo, volviéndose así en el aliado perfecto para todos los usos, tanto artesanales como industriales.

ru. Надежная тестораскаточная машина, способная на решение даже самых сложных задач! Структура и корпус из нержавеющей стали, цветной сенсорный дисплей 7" высокого разрешения с возможностью сохранения в памяти до 100 программ, система мукопосыпки и автоматический намотчик теста на скалку в стандартной комплектации. Широкие валки (диаметр 80 мм) с приводом гидроцилиндрами обеспечат невероятную точность заданной толщины ламинирования. Инверторная система изменения скорости движения ленты и валков – регулировка происходит на сенсорном дисплее. Бесшумная трансмиссия зубчатых и трапецидальных ремней. Данная модель обеспечит высокую производительность вплоть до промышленных объемов.



1



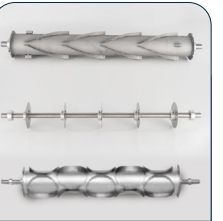
2



3



4



5



6

Standard / Optional

standard optional not available 1200 1400 1600 1800 2000

1) Sfarinatore automatico e removibile / Automatic and removable flour duster / Farineur automatique et amovible / Enharinador automática y extraible / Автоматический, съёмный мукоподсыпатель	✓	✓	✓	✓	✓
2) Avvolgitore automatico / Automatic coiler / Enrouleur automatique / Bobinadora automática / Автоматическое тестозакатывание	✓	✓	✓	✓	✓
3) Piano rinforzato per set di taglio (lunghezza minima piani mm.1400) / Reinforced table for cutting set (minimum belt length mm.1400) / Table renforcé pour système de découpe (longueur minimal tapis mm.1400) / Усиленная рама для станции нарезки (устанавливается на машины с длиной ленты не менее 1400 мм)	✗	●	●	●	●
4) Box taglio in acciaio INOX PLUS con regolazione di pressione tramite leve (altezza massima pasta 10 mm) / Stainless steel cutting box PLUS with pressure regulation via levers (maximum dough height 10 mm) / Box découpe en acier INOX PLUS avec réglage de la pression par leviers (hauteur maximale de la pâte 10 mm) / Caja de corte en acero inoxidable PLUS con ajuste de presión mediante palancas (altura máxima de masa 10mm) / Режущий блок PLUS из нержавеющей стали с регулировкой давления с помощью рычагов (максимальная высота теста 10 мм)	✗	●	●	●	●
5) Rulli di differenti forme e misure / Custom shapes and sizes rollers / Rouleaux de formes et dimensions personnalisées / Rodillos de formas y tamaños personalizados / Валки нестандартной формы и размеров по запросу	✗	●	●	●	●
6) Struttura supporto piani con ripiano montato su ruote (solo per 1400) / Tables support structure with shelf mounted on wheels (only for 1400) / Structure porte plans avec étagère montée sur roues (seulement pour 1400) / Estructura de soporte planes con estante montada sobre ruedas (solo para 1400) / Подставка на колесах с полкой (для моделей с длиной ленты не менее 1400 мм)	✗	●	✓	✓	✓
Due mattarelli in dotazione / Two rollers provided / Deux rouleaux fournis / Dos rodillos previstos / Оснащена двумя скалками	✓	✓	✓	✓	✓
Piani richiudibil / Foldable tables / Tables repliables / Planes recerrable / Закрывающиеся борты	✓	✓	✗	✗	✗
Piani estraibili / Removable tables / Tables extractibles / Planes extraible / Съёмные борты	✓	✓	✓	✓	✓
Display touch screen a colori con 100 programmi memorizzabili / Color touch screen display with 100 storable programs / Couleur écran tactile avec 100 programmes mémorisables / Pantalla táctil en color con 100 programas memorizables / Цветной сенсорный дисплей позволяет хранить до 100 программ	✓	✓	✓	✓	✓
Tappeti di alta qualità con struttura a piramide negativa / High quality diamond grip belts / Tappeti di alta qualità con struttura a piramide negativa / Tapis de haute qualité avec structure à pyramide négative / Cintas de alta calidad con estructura a pirámide negativa / Транспортёр с рельефом поверхности типа перевернутой пирамиды	✓	✓	✓	✓	✓
Versione inox / Stainless steel version / Versione inox/Version en acier inox / Version en acero inox / Из нержавеющей стали	✓	✓	✓	✓	✓
Predisposizione IND4.0 / Predisposition for IND4.0 / Prédisposition pour IND4.0 / Predisposicion por IND4.0 / Предустановка IND4.0	●	●	●	●	●
Impianto elettrico norme UL (solo componenti elettrici, motori esclusi) / Electrical plant under UL standards (only electrical components, motors excluded) / Système électrique normes UL (composants électrique seulement, moteurs exclus) / Sistema eléctrico UL (solo componentes electricos, motores excluidos) / Электрическая система в соответствии со стандартами UL (только электрические компоненты, за исключением двигателей)	●	●	●	●	●

Belt dimensions - mm		Speed m/mm	Cylinders opening mm	Power KW	Voltage V	dimensions - mm							Weight	
width	length					A	B	C	D	D1	E	F	G	KG
654	1200	10-60	0-60	2,1	400/50/3	2930	870	1045	1230	1264*	2025	2075	660/820**	370
654	1400	10-60	0-60	2,1	400/50/3	3330	870	1045	1230	1264*	2190	2200	660/820**	370
654	1600	10-60	0-60	2,1	400/50/3	3730	870	1045	1230	1264*	2360	2390	660/820**	370
654	1800	10-60	0-60	2,1	400/50/3	4130	870	1045	1230	1264*	2530	2535	660/820**	370
654	2000	10-60	0-60	2,1	400/50/3	4530	870	1045	1230	1264*	2690	2700	660/820**	370

* With flour duster | ** With protection grids

Dimensions

